

CONCIERGE T+L



Nuestra guía definitiva de

Miami

Con nuevas propuestas en hospedaje, cocina y arte, éste es el mejor momento para explorar la soleada ciudad del sur de Florida.

Texto Cristina Alonso. Fotos Diego Texera.





**DÓNDE
DORMIR**

**DÓNDE
COMER**

DE COMPRAS

VER+HACER

**TIPS
LOCALES**



Sobre el mapa

South Beach

Con hoteles clásicos, como el Delano y el Fontainebleau, y áreas para pasear, como Ocean Drive y Lincoln Road, ésta es, indiscutiblemente, la zona más atractiva para muchos de los visitantes.

Downtown Miami

El centro se está volviendo una de las zonas más dinámicas de la ciudad, gracias a la construcción de parques frente al mar y centros de cultura como PAMM y el Adrienne Arsht Center for the Performing Arts.

Wynwood Arts District

Este barrio es ideal para caminar y conocer el nuevo lado artístico de Miami. Su vecino, el Design District, está lleno de boutiques exclusivas, mientras que Wynwood es su contraparte joven y vibrante.

Key Biscayne

Gran parte de esta isla está dedicada a residencias, pero también tiene su parte histórica, como el Cape Florida Lighthouse (conocido como El Farito) en el parque Bill Baggs. También es la sede del Miami Tennis Open.

Cómo moverse

Las distancias entre las diferentes zonas son grandes. Lo ideal es rentar un coche para no gastar tanto en taxis. Evita las horas pico.



Plancha anticuchera en La Mar; pizza de albóndigas en Harry's Pizzeria; exterior de Lokal en Coconut Grove.



Dónde comer

Sé parte del nuevo boom culinario de la ciudad.

LA MAR BY GASTÓN ACURIO

El Mandarin Oriental es la sede de esta popular cevichería peruana, instalada en un moderno espacio diseñado por las firmas Nathan/Pereira (Lima) y Arquitectónica (Miami). Sus dos terrazas con vista al mar son el escenario perfecto para disfrutar de frescas delicias peruanas, desde clásicos como tiraditos y causas (presentadas en un barquito de madera), hasta especialidades como la plancha anticuchera y el pescado entero Nikkei. mandarinoriental.com/miami

EATING HOUSE

A sus 29 años, el chef Giorgio Ravicavoli ya es uno de los consentidos de la ciudad, gracias a su peculiar interpretación de la nueva comida norteamericana.

Su menú cambia frecuentemente, pero puedes esperar platos como coles de Bruselas con huevo y salsa BBQ coreana, o pasta carbonara con tocino, trufa, yema de huevo y parmesano. Si vas a la hora del brunch, no te pierdas los Cap'n Crunch Pancakes –pero asegúrate de reservar con anticipación. eatinghousemiami.com

HARRY'S PIZZERIA

Camarón con limón a la parrilla y manchego, o albóndigas con pimienta y cebolla son algunos ejemplos de las combinaciones de toppings que encontrarás en esta pizzería del Design District. Vale la pena explorar el menú más allá de la especialidad de la casa –las albóndigas en salsa y las “papas fritas” de polenta son de los platillos más populares. harneyspizzeria.com

LOKAL

Haciéndole honor a su nombre, este restaurante de Coconut Grove utiliza ingredientes locales (desde carne de res hasta miel y aguacate) para preparar sus monumentales hamburguesas. Creaciones como la LoKal (con aderezo de miel-mostaza, queso Jack, arúgula y aguacate) o la Frita by Kush (con mermelada de guayaba, Gruyère, papa y tocino) saben mejor acompañadas de alguna de las cervezas, también locales, que tienen en el menú. lokalmiami.com

PUBBELLY SUSHI

El Pubbelly Restaurant Group ha ido conquistando Miami plato a plato, y con este local de South Beach se anotan otro éxito. En creaciones como tostones de plátano macho con ceviche, sushi de atún con “arroz pegao” y aceite de trufa, y pizza de salmón con aioli de ajo, combinan la comida oriental con sabores locales, todo con su muy particular toque de creatividad. pubbellyboys.com



Dónde dormir

Hoteles con personalidades tan diversas como los habitantes de Miami.

MIAMI BEACH EDITION

Todos los ojos de la ciudad están puestos en la nueva propiedad de Ian Schrager en Collins Avenue, un espacio imposiblemente *hot* dominado por el color blanco y la entrada de la luz natural. Te advertimos que te será difícil querer salir del hotel con todas las opciones de entretenimiento que ofrece: pista de hielo, boliche, dos albercas, y dos restaurantes de Jean Georges Vongerichten, además de un lobby bar inspirado en los años 50 donde sirve un ponche espectacular. editionhotels.com

MANDARIN ORIENTAL

Dominando la isla de Brickell Key y a sólo unos pasos del *downtown*, este hotel es sofisticación pura, con playa privada y detalles de lujo en las habitaciones (mármol español en los baños, amenities de Shanghai Tang). Déjate consentir por el staff más atento y amable de la ciudad, y no te pierdas el tratamiento Kundalini

Journey en el spa, en el que se utilizan piedras preciosas. mandarinoriental.com

EPIC HOTEL

Es posible que en este hotel te relajés tanto que se te olvide que estás en el corazón del *downtown*, con su relajante *pool deck* con cabañitas, el gimnasio con clases de yoga y *core fusion*, y las tinas de hidroterapia en sus 48 suites. Pero la confusión se terminará cuando subas a la terraza del piso 16 y te encuentres con una espectacular vista de la ciudad desde el restaurante Area 31. epichotel.com

HOTEL BEAUX ARTS MIAMI

Cada una de las 44 habitaciones de este hotel cuenta con cafeteras Ily, electrónicos Bang & Olufsen y un iPad que cumple con funciones de concierge (desde pedir el coche al valet hasta elegir la almohada de tu preferencia), haciéndolo un



verdadero paraíso para los *techies*. Además, puedes disfrutar del desayuno (incluido) en el salón L'Atelier, desde donde se aprecia una gran vista del skyline de Miami. hotelbeauxartsmiami.com

RITZ-CARLTON KEY BISCAYNE

Este resort parece haber sido creado con un único propósito para sus huéspedes: gozo total. Con dos albercas (una familiar, otra para adultos) rodeadas de camastros y cabañas privadas, 11 canchas de tenis y un spa donde se usan ingredientes locales (coco, mango) para los tratamientos, la relajación está garantizada. No olvides brindar con el ron Mount Gay Black Barrel creado especialmente para el hotel. ritzcarlton.com



The Market sirve comida casual en el Edition; vista desde una habitación del Epic Hotel; *front desk* del hotel Edition.



Hotel Dining

Dile adiós al *room service* con estos excelentes restaurantes de hotel.

1 STRIPSTEAK La carne es la estrella en el nuevo restaurante de Michael Mina en el Fontainebleau, pero no hay que ignorar sus creaciones inspiradas en los mares locales, como atún fresco o el *raw bar*. fontainebleau.com/stripsteak

2 DB BISTRO MODERNE En el JW Marriott Marquis, Daniel Boulud reúne tradiciones francesas con sabores americanos en especialidades como ensalada de langosta de Maine o la clásica DB burger con costillas, foie gras y trufa negra. dbbistro.com/miami

3 THE MATADOR ROOM Jean-Georges Vongerichten reinterpreta la cocina española y latina en el menú estacional de este espacio en el Edition, donde puedes sentarte en el salón o en la terraza rodeada de bugambilias. editionhotels.com

Ver+Hacer

Arte, cultura y diversión... por supuesto, sin olvidarnos de la playa.

PÉREZ ART MUSEUM MIAMI

Una fascinante colección de arte contemporáneo y moderno de los siglos XX y XXI está alojada en este edificio diseñado por Herzog & de Meuron. Las galerías son amplias y muy fáciles de navegar, y la mejor forma de concluir tu visita es tomándote un café en la terraza con vista hacia el agua y al nuevo Museum Park, que próximamente también será la casa del museo de ciencias. pamm.org

WYNWOOD ART DISTRICT

El que hace algunos años fuera uno de los barrios más peligrosos de la ciudad,

hoy es el epicentro del arte urbano, plasmado en los muros de casi todos los edificios de la zona. El plato fuerte está en las Wynwood Walls, donde encontrarás murales de artistas como Shepard Fairey y Maya Hayuk. La zona está llena de boutiques y galerías para curiosear, además del popular Panther Coffee y la nueva sede de la Miami Ad School. wynwoodmiami.com

SOUTH BEACH

Sería un sacrilegio estar en Miami y no pasar por la playa, especialmente por South Beach, donde sucede gran parte de la acción, ya sea en el agua (te recomendamos rentar un kayak o un paddle

board) o en las calles, con sus alegres y coloridos edificios art deco. De Ocean Drive y 5th St. a Collins Ave. y 21st St.

VIZCAYA MUSEUM & GARDENS

A principios del siglo XX, James Deering, un millonario de Chicago, se mandó construir esta opulenta casa de invierno, imitando los estilos arquitectónicos de las villas renacentistas y barrocas de Italia. Aunque la mansión combina detalles y objetos decorativos de varios países y épocas diferentes, su privilegiada posición junto al mar le pertenece, inconfundiblemente, a Miami. vizcaya.org



Hall en Vizcaya; el Lincoln Theater en South Beach; "Cortinas de baño" de Oscar Muñoz en el PAMM.



De compras

Conoce los lugares que hacen de Miami un absoluto paraíso del shopping.



Aventura Mall: REDValentino; bolsas en Bloomingdale's.



LINCOLN ROAD MALL

Perfecta para ver y ser visto, esta animada zona peatonal siempre ha sido una de las más queridas de la ciudad. Además de contar con bares, cafés y restaurantes (nos encantan las hamburguesas de Shake Shack), tiene tiendas como Lucky Brand, Club Monaco, Lacoste, Ted Baker y la librería Books & Books con su café. lincolnroadmall.com

VILLAGE OF MERRICK PARK

Kate Spade, Burberry, Tommy Bahama y Carolina Herrera son algunas de las boutiques que encontrarás en este mall al aire libre en Coral Gables, así como las departamentales Neiman Marcus y Nordstrom. Recarga energías después de las compras con la cocina de bistró de Brasserie Central. villageofmerrickpark.com

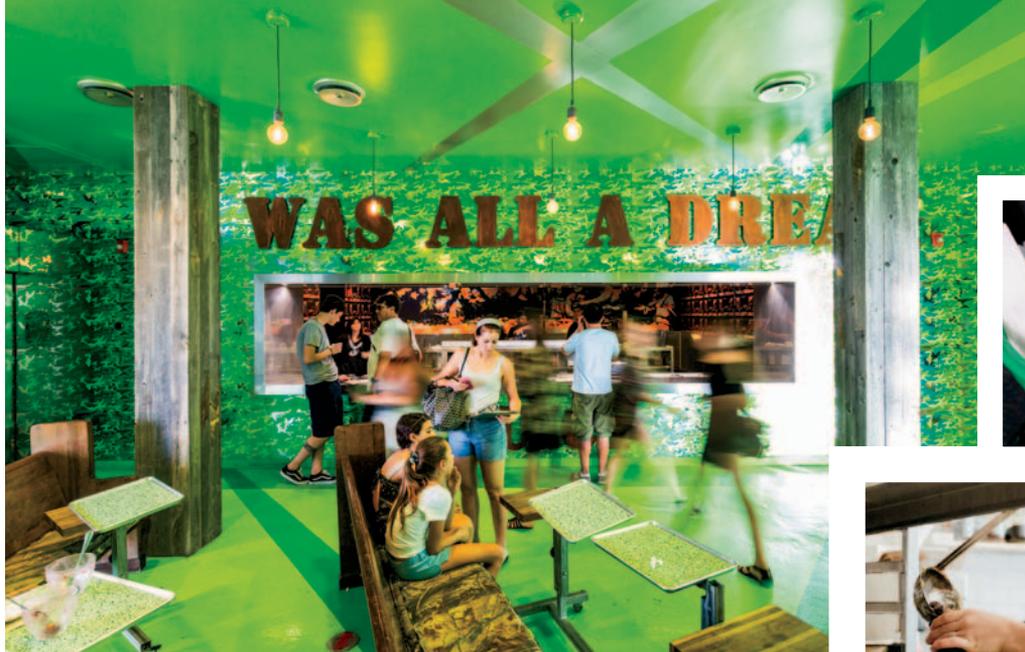
AVENTURA MALL

Más vale que vengas con energía al mall más grande de Miami, repleto de tiendas de todo y para todos: marcas de lujo (REDValentino, Philipp Plein), de caballeros (The Art of Shaving, Brooks Brothers, Breitling) y las consentidas de todos (Victoria's Secret, Aeropostale). No olvides pasar

por su centro de atención a clientes a preguntar por el librito de descuentos para visitantes internacionales, con ofertas en más de 80 tiendas. aventuramall.com

BAL HARBOUR SHOPS

No es casualidad que sea el mall más exclusivo de la ciudad. Con tiendas como Saks Fifth Avenue, Bvlgari, Brioni y the Webster (donde encontrarás artículos de Céline, Chanel y Valentino), se ha ganado el título a pulso. Su relajante espacio, lleno de plantas y fuentes, y su buena oferta de restaurantes (Carpaccio, Makoto) aseguran una experiencia de compras totalmente libre de estrés. balharbourshops.com



Tips locales

Los hot spots elegidos por tres de nuestros locales favoritos.

Jugofresh en Wynwood; hamburguesa en El Mago de las Fritas; cocinera en Zak the Baker.



CARLA TORRES, Periodista, Experta Local de T+L en Miami



GIORGIO RAPICAVOLI, Chef y co-propietario, Eating House



MAILE RODRÍGUEZ, Directora de Comunicación, The Workshop

“Para bailar, voy a **The Electric Pickle Co.** (electricpicklemiami.com), y si busco un buen coctel, **27** (thefreehand.com) es el lugar ideal (recomiendo el Doctor Zhivago). Los tacos son la forma de llegar a mi corazón, y **Viva México** (542 South West 12th Ave., +1 786/350-6360) en Little Havana tiene las mejores carnitas de la ciudad, y luego lo quemo todo en bici por Wynwood mientras admiro los murales llenos de grafiti. No hay que perderse las cervezas en **J. Wakefield Brewing** (jwakefieldbrewing.com), donde usan frutas de Florida para sus mezclas artesanales”.

“Me encanta la comida china de **Blackbrick** (midtownchinese.com), y para comida cubana voy a **El Mago de las Fritas** (elmagodelasfritas.com) y **El Palacio de Los Jugos** (elpalacio-delosjugos.com). Soy bastante hogareño, pero para tomar algo voy a **Ball & Chain** (ballandchainmiami.com) o **The Broken Shaker** (thefreehand.com). Me gustan mucho los tenis, así que compro en **SoleFly** (solefly.com) y en **Soles Inc.** (1345 Washington Ave.). Para ropa, **Supply and Advise** (supplyandadvise.com) es increíble, y también **Base** (baseworld.com), donde tienen ropa y accesorios para hombre”.

“Mi tienda vintage favorita se llama **C. Madeleine's** (cmadeleines.com), y para zapatos siempre voy a **Capretto Shoes** (caprettoshoes.com) en South Miami; tienen la mejor selección. En Wynwood hay un restaurante delicioso que se llama **Mignonette** (mignonnettemiami.com), y también voy muy seguido a **Gigi** (giginow.com), que sirve noodles y BBQ. También amo **Jugofresh** (jugofresh.com), diario me tomo un jugo ahí. **Zak the Baker** (zakthebaker.com) es increíble, toda su comida la hacen ahí mismo y es muy fresca, y la sopa es fenomenal”.

Empápate de la alegre cultura cubana de la ciudad.

WALK OF FAME

A lo largo de la Calle Ocho, este paseo de las estrellas rinde tributo a personajes como Celia Cruz, Gloria Estefan y Willy Chirino. South West 8th St. entre 12th y 17th Avenues.

VERSAILLES

A todas horas encontrarás lleno este queridísimo restaurante cubano, famoso por sus generosas porciones de clásicos como vaca frita, ropa vieja y sándwich cubano. versaillesrestaurant.com

MÁXIMO GÓMEZ PARK

Aquí se reúnen los locales a jugar dominó, convirtiéndolo en uno de los puntos más concurridos de la zona y dándole el apodo “Domino Park”. 8th St. y 15th Ave.

